

THOR ESPAÑA

MANGUERAS INDUSTRIALES / TUYAUX INDUSTRIELS / INDUSTRIAL HOSES
HIDROCARBUROS / HIDROCARBURES / OIL



Ver. Octubre 2018



QUIENES SOMOS / À PROPOS DE NOUS / ABOUT US

Ibérica de Mangueras THOR, S.L. es filial de TUBITHOR, SpA, empresa italiana de gran prestigio y con una experiencia de más de 50 años, dedicada a la fabricación de mangueras industriales de caucho.

Nuestro objetivo es la distribución y venta en España, Portugal, Francia y países de América del Sur, de los productos elaborados en las distintas fábricas del grupo.

Ibérica de Mangueras THOR, S.L. est une filiale de TUBITHOR, SpA, entreprise italienne de grand prestige, avec plus de 50 ans d'expérience, dont le métier est la fabrication de tuyaux industriels en caoutchouc.

Notre objectif est la distribution et la vente en Espagne, la France, Portugal et dans les pays de l'Amérique du Sud, des produits fabriqués dans les différentes usines du groupe.

Ibérica de Mangueras THOR, S.L. is a subsidiary of TUBITHOR, SpA, an Italian company of great prestige with more than 50 years of experience, dedicated to the manufacture of industrial rubber hoses.

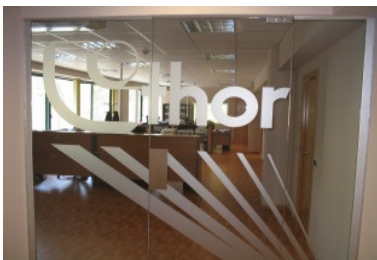
Our objective is the distribution and sale in Spain, Portugal, France and countries of South America, of the products manufactured in the different factories of the group.



I.M. THOR, S.L. dispone de un almacén de 1700 m2 a cuatro alturas de paletización con una completa gama de mangueras industriales de caucho y accesorios, desde donde se realizan suministros al día, asegurando un eficaz servicio a sus clientes y distribuidores.

I.M. THOR, S.L. dispose d'un entrepôt de 1700 m2 à quatre hauteurs de palettisation avec une gamme complète de tuyaux industriels en caoutchouc et d'accessoires, à partir duquel sont réalisés les approvisionnements du jour, assurant un service efficace à ses clients et distributeurs.

I.M. THOR, S.L. has a warehouse of 1700 m2 at four palletizing heights with a complete range of industrial rubber hoses and accessories, from where daily supplies are made, ensuring an efficient service to its customers and distributors.



Un preparado equipo de profesionales asegura una ágil y dinámica atención personalizada además de un certero asesoramiento técnico, que satisface un sinnúmero de aplicaciones en el exigente mundo industrial de nuestros días.

Une équipe préparée de professionnels assure une attention personnalisée agile et dynamique en plus d'un conseil technique précis, qui satisfait un grand nombre d'applications dans l'exigeant monde industriel de nos jours.

A prepared team of professionals ensures an agile and dynamic personalized attention in addition to an accurate technical advice, which satisfies a lot of applications in the demanding industrial world of today.



GRUPO THOR / GROUPE THOR / THOR GROUP

Hace más de 50 años que el grupo THOR inició su producción. Ahora tiene presencia en alrededor de cuarenta países y una tipología de mangueras con casi diez mil variantes y longitudes máximas de producción de 61 metros.

Il y a plus de 50 ans que le groupe THOR a commencé à plein rythme sa production. Maintenant, nous avons présence dans plus de quarante pays et une vaste gamme de produits environ de dix mil variantes, en longueurs maximales de 61 mètres.

THOR Group started its production more than fifty years ago. Now we are present in about forty countries and we have a range of over ten thousand different types of hoses with a maximum length of 61 meters.



Centros Productivos / Centres de production / Manufacturing Units



Tubi Thor Spa
Via Caduti per la Patria, 83
Lesmo – Milan - Italia

Thor Sud Spa
Via M. Bellisario, 54
San Salvo – Chieti - Italia



Sim Srl
Via M. Bellisario, 54
San Salvo – Chieti - Italia

Thor Jms Sarl
Z.I. Beja Nord B.P. 385
Túnez



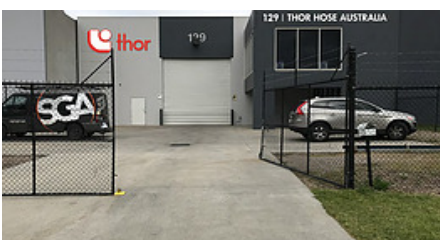
Filiales Comerciales / Filiales commerciales / Commercial Branches



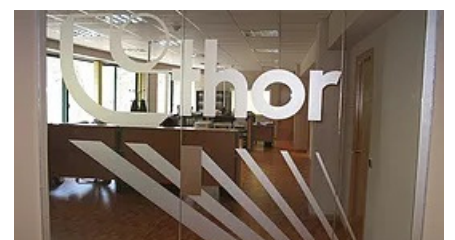
Ibérica de Mangueras THOR, S.L.
C/Masset del Grau,29 Pol. El Grab
08758 Cervelló – Barcelona
España



Dura Hose & Fitting Ltd
Unit 5A Village Business Park – George Street
M25 9AB Manchester – Inglaterra



Thor Hose Australia Pty
129 Williams Road
Dandenong South – Victoria 3175
Australia



Nanjing Representative Office
RM#4326, New World Central Plaza, No. 88
Zhujiang Road – Nanjing China

CALIDAD / QUALITÉ / QUALITY

Un gran número de certificaciones respalda la calidad técnica de nuestros productos, como las certificaciones LLOYD'S REGISTER, R.I.N.A., ISO 7840:2013 A1 E10/B10 COMPATIBLE CE, SAE J 1527:2011, ISO 15540 – ISO 15541, ISO 8099:2000, SAE J 2006:03 R2 e ISO 13363:04 Type 2 para las mangueras relacionadas con la náutica. Para las mangueras adecuadas para ambientes y áreas ATEX, certificaciones según informe oficial DEKRA 16EXAM11132 BVS-bk: zona 0,1 2, según IEC/TS 60079-32-1-2016 / TRGS 727 edición 08:2016 y EN ISO 8031:2010. Asimismo, TUBITHOR, SpA. y Thorsud, SpA regulan todos sus procedimientos según la norma ISO 9001.

Un grand nombre de certifications soutient la qualité technique de nos produits, tels que les certifications LLOYD'S REGISTER, R.I.N.A., ISO 7840:2013 A1 E10/B10 COMPATIBLE CE, SAE J 1527:2011, ISO 15540 – ISO 15541, ISO 8099:2000, SAE J 2006:03 R2 e ISO 13363:04 Type 2 pour les tuyaux nautiques. Pour les tuyaux indiqués pour zones ATEX, nous avons les certifications selon rapport officiel DEKRA 16EXAM11132 BVS-bk: zone 0,1 2, selon IEC/TS 60079-32-1-2016 / TRGS 727 édition 08:2016 et EN ISO 8031:2010. D'autre part, TUBITHOR, SpA et Thorsud, SpA contrôlent tous ses procédures selon la norme ISO 9001.

A large number of certifications supports the technical quality of our products, such as the LLOYD'S REGISTER, R.I.N.A., ISO 7840:2013 A1 E10/B10 COMPATIBLE CE, SAE J 1527:2011, ISO 15540 – ISO 15541, ISO 8099:2000, SAE J 2006:03 R2 e ISO 13363:04 Type 2 for nautical-related hoses. For hoses suitable for environments and ATEX areas, we have certifications according to official report DEKRA 16EXAM11132 BVS-bk: zone 0,1 2, according to IEC / TS 60079-32-1-2016 / TRGS 727 edition 08: 2016 and EN ISO 8031: 2010 . TUBITHOR, SpA. and Thorsud, SpA regulate also all its procedures according to the ISO 9001 standard.



Nuestras mangueras están fabricadas con los mejores cauchos, los cuales nos permiten satisfacer las más estrictas y severas exigencias del mercado, la posibilidad de confecciones a medida y todo ello, cumpliendo una amplia variedad de especificaciones y normas como FDA, BfR, RAL, CE 2023/2006, EU 1935/2004, EN 12115, EN 1761, TRbF, BS EN 1765, ISO 7840, DIN 86230 y ASTM C542 entre otras.

Nos flexibles sont fabriqués avec les meilleurs caoutchoucs, ce qui nous permet de satisfaire les exigences les plus strictes et les plus sévères du marché, la possibilité de produits sur mesure et, tout ça, en répondant à une grande variété de spécifications et de normes comme FDA, BfR, RAL, CE 2023/2006, EU 1935/2004, EN 12115, EN 1761, TRbF, BS EN 1765, ISO 7840, DIN 86230 et ASTM C542 entre d'autres.

Our hoses are manufactured with the best rubbers, which allow us to satisfy the strictest and most severe demands of the market, the possibility of tailor-made products and, all this, complying with a wide variety of specifications such as FDA, BfR, RAL, CE 2023/2006, EU 1935/2004, EN 12115, EN 1761, TRbF, BS EN 1765, ISO 7840, DIN86230 and ASTM C542 among others.



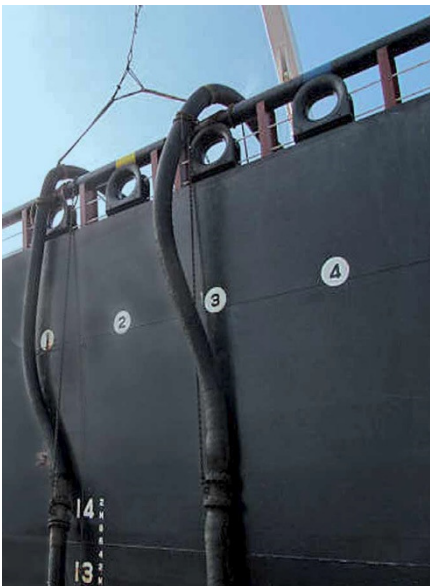
Algunos de nuestros marcados con normas. / Certains marquages avec des normes. / Marking with norms.



FLEXIBILIDAD / FLEXIBILITE / FLEXIBILITY



RACORADOS A MEDIDA / SERTISSAGE SUR MESURE / TAILOR-MADE FITTING





APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión a 10 bar de lodos abrasivos mezclados con agua e hidrocarburos. Manguera aplanable, ligera y robusta para aplicaciones severas en obra pública, dragados, trasvases o bombeos de aguas residuales, purines, etc.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement à 10 bar de boues abrasives mélangées avec de l'eau et des hydrocarbures. Tuyau plat, léger et robuste pour des applications sévères dans les travaux publics, le dragage, les transferts ou le pompage des eaux usées, des boues, etc.

Mandrel hose for delivery 10 bar of abrasive slurries mixed with water and hydrocarbons. Flat, lightweight and robust hose for severe applications in public works, dredging, transfers or pumping of waste water, slurry, etc.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
FANOIL.076	76	99	10	30			4,23
FANOIL.102	102	124	10	30			4,84
FANOIL.127	127	147	10	30			5,40



CARACTERÍSTICAS

Interior en caucho sintético negro moderadamente resistente a los hidrocarburos.
 Refuerzo textil de alta tenacidad.
 Exterior en caucho sintético negro resistente a los hidrocarburos, a la abrasión e intemperie.

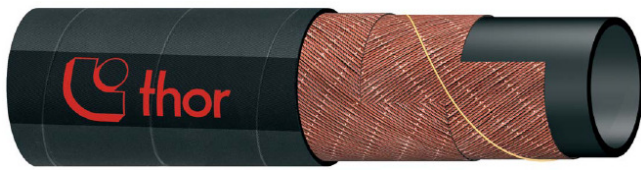
CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc synthétique noir, avec résistance limitée aux hydrocarbures.
 Renfort textile de haute ténacité.
 Extérieur caoutchouc synthétique noir, résistant aux hydrocarbures, à l'abrasion et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black synthetic rubber moderately resistant to hydrocarbons.
 Reinforcement high tensile textile plies.
 Exterior in black synthetic rubber resistant to hydrocarbons, abrasion and weathering.

Marcado / Marquage / Marking  Thor Made in Italy (rojo / rouge / red)
 Temp. -20°C / +70°C
 Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor 1:3
 Normas / Normes / Complying with ISO 1307



APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para la impulsión a 15 bar de hidrocarburos en general, en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 50% y de aceite oleodinámico en circuitos de retorno.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement à 15 bar d'hydrocarbures en général, pour le transfert de carburants avec un maximum d'aromatiques du 50 % ou de l'huile oléo dynamique en circuits de retour.

Mandrel built hose for delivery of hydrocarbons in general, to 15 bar, in transfers related to fuels with a maximum aromatic content of 50% and oil in return circuits.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar
CAR15.012	12	24	15	45	0,51
CAR15.013	13	25	15	45	0,53
CAR15.015	15	26	15	45	0,53
CAR15.016	16	27	15	45	0,55
CAR15.019	19	30	15	45	0,63
CAR15.022	22	24	15	45	0,48
CAR15.025	25	37	15	45	0,86
CAR15.028	28	40	15	45	0,94
CAR15.030	30	42	15	45	0,98
CAR15.032	32	44	15	45	1,20
CAR15.035	35	47	15	45	1,25
CAR15.038	38	50	15	45	1,30
CAR15.040	40	54	15	45	1,60
CAR15.042	42	56	15	45	1,65
CAR15.045	45	60	15	45	1,90
CAR15.048	48	63	15	45	1,95

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar
CAR15.051	51	66	15	45	2,10
CAR15.055	55	70	15	45	2,30
CAR15.057	57	71	15	45	2,35
CAR15.060	60	75	15	45	2,40
CAR15.063	63	79	15	45	2,55
CAR15.065	65	79	15	45	2,49
CAR15.070	70	84	15	45	2,50
CAR15.076	76	92	15	45	3,00
CAR15.080	80	96	15	45	3,15
CAR15.085	85	99	15	45	3,20
CAR15.090	90	106	15	45	3,55
CAR15.102	102	118	15	45	4,20
CAR15.110	110	128	15	45	4,30
CAR15.120	120	140	15	45	4,50
CAR15.127	127	147	15	45	4,60
CAR15.152	152	176	15	45	5,00



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho NBR negro.
Refuerzo textil de alta tenacidad y trenza para la descarga electrostática.
Exterior en caucho NBR negro resistente a los aceites, a la intemperie, ozono y abrasión.

CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc NBR noir.
Renfort textile de haute ténacité et toron de cuivre.
Extérieur caoutchouc NBR noir résistant à l'huile, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.

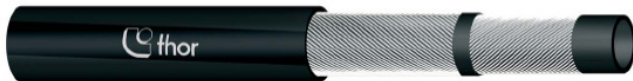
CHARACTERISTICS

Interior in black NBR rubber.
High tensile textile plies and antistatic wire.
Exterior in black NBR rubber, resistant to oils, weather conditions, ozone and abrasion.

Marcado / Marquage / Marking  Thor CARBOPOMP OIL DELIVERY WP 15 BAR – 225 PSI (rojo / rouge / red).
Temp. -30°C / +80°C. (+100°C Agua glicolada / eau glycolée / glycol water)
Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:3
Normas / Normes / Complying with ISO 1307



Las características técnicas pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.
Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.
Technical characteristics may be subject to change without prior notice.
Ver. Septiembre / Septembre / September 2018



APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera en continuo para impulsión a 20/10 bar de aceites industriales e hidrocarburos con máximo contenido de aromáticos del 40%, para equipar retornos hidráulicos y engrase neumático en válvulas y cilindros, aire comprimido con alto contenido en aceite.

Tuyau extrudé pour refoulement a 20/10 bar d'huiles industriels avec des contenus maximum d'aromatiques de 40%, pour équiper retours hydrauliques et le graissage pneumatique en valves et cylindres, air comprimé avec une concentration élevée d'huile.

Long length hose for delivery to 20/10 bar of industrial oils and hydrocarbons with maximum aromatic content of 40%, to equip hydraulic returns and pneumatic lubrication in valves and cylinders, compressed air with high oil content.

Version 20 Bar

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
CAR20A.06	6	13	20	60			0,16
CAR20A.08	8	15	20	60			0,23
CAR20A.10	10	17	20	60			0,23
CAR20A.13	13	23	20	60			0,41
CAR20A.16	16	26	20	60			0,49
CAR20A.19	19	29	20	60			0,56
CAR20A.25	25	36	20	60			0,80

Version 10 Bar

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
CAR10A.013	13	23	10	30			0,32
CAR10A.016	16	24	10	30			0,38
CAR10A.019	19	27	10	30			0,43
CAR10A.025	25	35	10	30			0,68



CARACTERÍSTICAS

Interior en caucho NBR negro.
Refuerzo textil de alta tenacidad.
Exterior en caucho negro antiestático resistente a la intemperie, ozono y abrasión.

CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc NBR noir.
Renfort textile de haute ténacité.
Extérieur en caoutchouc noir antistatique, résistant à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

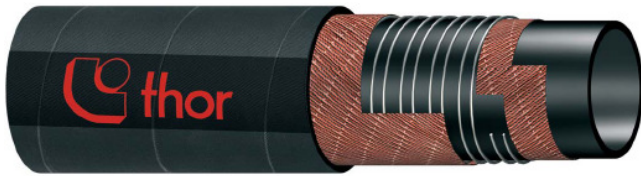
Interior in black NBR rubber.
Reinforcement high tensile textile.
Exterior in anti-static black rubber resistant to weathering, ozone and abrasion.

Marcado / Marquage / Marking  CARBOPOMP-NL WP20 / WP10 BAR ANTISTATIC ø fecha fabr. / date fabr. (blanco / blanc / white).
Temp. -20°C / +70°C.

Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:3
Normas / Normes / Complying with ISO 1307



Las características técnicas pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.
Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.
Technical characteristics may be subject to change without prior notice.
Ver. Septiembre / Septembre / September 2018



APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 10 bar de hidrocarburos en general, en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 50% y de aceite oleodinámico en circuitos de retorno.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration à 10 bar d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec un maximum d'aromatiques du 50 % ou de l'huile oleo dynamique en circuits de retour.

Mandrel hose for suction and delivery 10 bar for hydrocarbons in general, in transfers related to fuels with a maximum content of aromatics of 50% and oleo dynamic oil in return circuits.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
CARBU.019	19	29	10	30	0,8	115	0,60
CARBU.025	25	35	10	30	0,8	150	0,75
CARBU.028	28	38	10	30	0,8	170	0,80
CARBU.030	30	40	10	30	0,8	180	0,90
CARBU.032	32	42	10	30	0,8	190	0,95
CARBU.035	35	45	10	30	0,8	210	1,05
CARBU.038	38	48	10	30	0,8	230	1,10
CARBU.040	40	50	10	30	0,8	240	1,20
CARBU.042	42	52	10	30	0,8	255	1,20
CARBU.045	45	55	10	30	0,8	270	1,25
CARBU.048	48	58	10	30	0,8	285	1,30
CARBU.051	51	61	10	30	0,8	300	1,40
CARBU.051G	51	63	10	30	0,8	310	1,55
CARBU.060	60	71	10	30	0,8	360	1,95
CARBU.060G	60	74	10	30	0,8	380	2,00
CARBU.063	63	74	10	30	0,8	390	2,05
CARBU.065	65	77	10	30	0,8	410	2,20
CARBU.070	70	82	10	30	0,8	420	2,35
CARBU.076	76	88	10	30	0,8	450	2,55
CARBU.080	80	94	10	30	0,8	480	2,80
CARBU.085	85	99	10	30	0,8	510	3,20
CARBU.090	90	104	10	30	0,8	540	3,50
CARBU.102	102	118	10	30	0,8	600	4,40
CARBU.127	127	147	10	30	0,8	508	6,85
CARBU.152	152	168	10	30	0,8	608	7,90



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho NBR negro antiestático.
Refuerzo textil de alta tenacidad con doble espiral de alambre.
Exterior en caucho NBR negro conductor, resistente a la llama según TRbF 131 Teil2-5.5.
Resistente a la intemperie, ozono y abrasión.

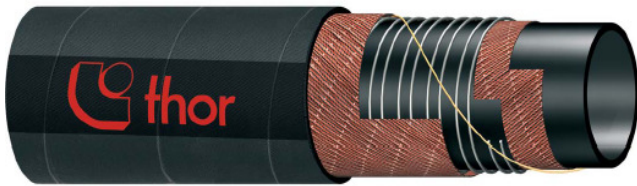
CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc NBR noir antistatique.
Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier.
Extérieur caoutchouc NBR noir, conducteur, résistant à la flamme selon la norme TRbF 131 Teil 2-5.5. Résistant à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black NBR antistatic rubber,
Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded.
Exterior black NBR rubber conductive flame resistant according to TRbF 131 Teil2-5.5.
Resistant to weathering, ozone and abrasion.

Marcado / Marquage / Marking  Thor OIL S/D W.P. 10 BAR – 150 PSI – TRBF 131/2 §5.5" (rojo / rouge / red)
Temp. -20°C / +70°C
Conductividad / Conductivité / Conductivity R < 10⁶ Ω
Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor 1:3
Normas / Normes / Complying with ISO 1307 – TRbF 131 Teil 2 § 5.5



APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 10 bar de aceite hidráulico, aceite mineral y carburantes con contenido de aromáticos < 50%, en circuitos oleodinámicos. Fabricación según norma SAE 100R4.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration à 10 bar d'huile hydraulique, d'huile minérale et de carburants à teneur en aromatiques <50%, dans les circuits oléo dynamiques. Fabrication selon norme SAE 100R4.

Mandrel hose for suction and delivery 10 bar for hydraulic oil, mineral oil and fuels with aromatic content <50%, in oleo dynamic circuits. According to SAE 100R4 standard.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
CARBOIL.019	19	30	10	30	0,8	125	0,64
CARBOIL.025	25	36	10	30	0,8	150	0,74
CARBOIL.032	32	43	10	30	0,8	200	0,90
CARBOIL.035	35	46	10	30	0,8	240	1,01
CARBOIL.038	38	50	10	30	0,8	255	1,14
CARBOIL.040	40	52	10	30	0,8	260	1,26
CARBOIL.045	45	57	10	30	0,8	270	1,41
CARBOIL.051	51	63	10	30	0,8	300	1,56
CARBOIL.060	60	72	10	30	0,8	350	1,88
CARBOIL.063	63	77	10	30	0,8	355	2,10
CARBOIL.076	76	90	10	30	0,8	460	2,65
CARBOIL.102	102	119	10	30	0,8	610	4,50



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho sintético negro antiestático.
Refuerzo textil de alta tenacidad con alambre en espiral y trenzilla electrostática.
Exterior en caucho sintético negro, resistente a los aceites, a la temperatura, a la intemperie, ozono y abrasión.

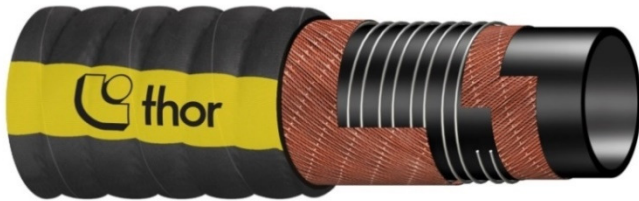
CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc synthétique noir antistatique.
Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier et toron de cuivre.
Extérieur en caoutchouc noir, résistant à l'huile, à la température, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black synthetic conductive rubber,
Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
Exterior black rubber resistant to oil, temperature, abrasion, ozone and weather.

Marcado / Marquage / Marking  Thor CARBOIL-SP10L OIL S/D W.P. 10 BAR – 150 PSI – SAE100R4 type (rojo / rouge / red).
Temp. -40°C / +100°C aceites / huiles / oil, +70°C carburantes / produits pétroliers / fuels.
Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:3
Normas / Normes / Complying with ISO 1307 – según SEA100R4



APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para la impulsión y aspiración a 13 bar de múltiples aplicaciones con agua caliente hasta 120°C e hidrocarburos con máximo contenido de aromáticos del 50%, o aceite oleodinámico en circuitos de retorno hasta 100°C. Gran flexibilidad gracias a su superficie semiondulada.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration à 13 bar de multiples applications comme l'eau chaude jusqu'à 120°C, le transfert de carburants avec un contenu maximum d'aromatiques du 50 % ou d'huile oléo dynamique en circuits de retour jusqu'à 100°C. Grande flexibilité grâce à sa surface semi-ondulée.

Mandrel built hose for suction and delivery 13 bar of multiple applications with hot water up to 120°C and hydrocarbons with maximum aromatic content of 50% or oleo dynamic oil in return circuits up to 100°C. High flexibility due to its corrugated surface.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
TFMULT13.019	19		13	39	0,8	38	0,48
TFMULT13.025	25		13	39	0,8	50	0,60
TFMULT13.030	30		13	39	0,8	60	0,70
TFMULT13.032	32		13	39	0,8	65	0,80
TFMULT13.035	35		13	39	0,8	70	0,85
TFMULT13.038	38		13	39	0,8	75	0,92
TFMULT13.040	40		13	39	0,8	80	0,96
TFMULT13.042	42		13	39	0,8	85	1,10
TFMULT13.045	45		13	39	0,8	90	1,16
TFMULT13.048	48		13	39	0,8	95	1,20
TFMULT13.051	51		13	39	0,8	100	1,22
TFMULT13.060	60		13	39	0,8	120	1,50
TFMULT13.063	63		13	39	0,8	125	1,75
TFMULT13.070	70		13	39	0,8	140	1,85
TFMULT13.076	76		13	39	0,8	150	2,03
TFMULT13.080	80		13	39	0,8	160	2,15
TFMULT13.102	102		13	39	0,8	205	3,18



CARACTERÍSTICAS

Interior en caucho de altísima calidad negro, conductor, resistente a aceites, hidrocarburos y agua caliente con glicol.

Refuerzo textil de alta tenacidad con doble espiral de alambre.

Exterior en caucho NBR negro de altísima calidad conductor, resistente a la abrasión, grasas, intemperie y ozono. Resistente a la llama según TRbF 131 Teil2-5,5.

CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc de qualité supérieure, noir, conducteur, résistant aux huiles, carburants et à l'eau chaude avec glycol.

Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier.


Extérieur en caoutchouc de qualité supérieure, noir, conducteur, résistant à l'abrasion, graisses, à l'ozone et aux intempéries. Résistant à la flamme selon la norme TRbF 131 Teil2-5,5.

CHARACTERISTICS

Interior in rubber of high quality black, conductive, resistant to oils, hydrocarbons and hot water with glycol.

Reinforcement high tensile textile plies, helix wire embedded.

Exterior in black NBR rubber of high quality conductor, resistant to abrasion, grease, weather and ozone. Resistant to flame according to TRbF 131 Teil2-5,5.

Marcado / Marquage / Marking  Thor MULTIFLEX MULTIPURPOSE +120°C (amarillo / jaune / yellow)
Temp. -25°C/+100°C aceites y carburantes / huiles et carburants / oils and fuels; -25°C/+120°C agua / eau / water
Conductividad / Conductivité / Conductivity: Int. $R < 1 \times 10^6 \Omega$, ext. $R < 1 \times 10^7 \Omega$.
Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:3
Normas / Normes / Complying with ISO 1307 – TRbF 131 Teil 2-5.5





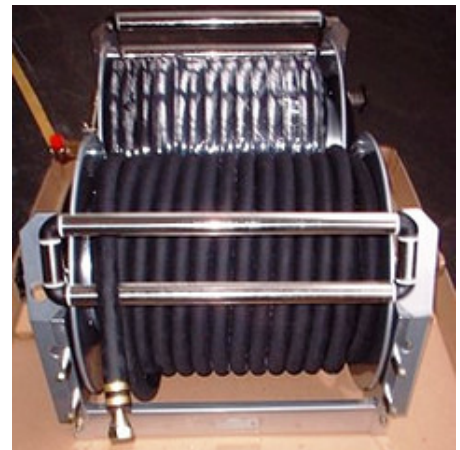
APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión a 18 bar de productos petrolíferos, como gas-oil, gasolina normal o sin plomo, carburantes ecológicos, etc., con un contenido máximo de aromáticos del 50% y gasolina sin plomo con contenido máx. MTBE del 5% y de compuestos oxigenados al 15% de acuerdo con la norma EN 1761. Especialmente proyectada para equipar enrolladores en camiones de distribución de carburantes con buena resistencia al aplastamiento y al desgaste.

Tuyau fabriqué sur manchette pour refoulement à 18 bar de produits pétroliers, comme gasoil, essence normale ou sans plomb, carburants écologiques, avec max. 50% de contenu aromatique, et essence sans plomb avec max. 5% de MTBE et 15% de composés oxygénés conforme à la norme EN 1761. Spécialement fabriqué pour équiper les enrouleurs dans les camions de distribution de carburant, avec une bonne résistance à la flexion, à l'écrasement et à l'entortillement.

Mandrel built hose for delivery 18 bar of petroleum products, such as gas-oil, normal or unleaded petrol, organic fuels, etc., with a maximum content of aromatics of 50% and unleaded petrol with max. MTBE of 5% and oxygenated compounds to 15% according to the norm EN 1761. Specially designed to equip winders in fuel distribution trucks with good resistance to crushing and wear.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
ASP20.025	25	38	18	81			0,85
ASP20.032	32	45	18	70			1,15
ASP20.038	38	52	18	74			1,32
ASP20.040	40	54	18	71			1,38
ASP20.045	45	59	18	77			1,51
ASP20.050	50	64	18	71			1,61
ASP20.060	60	74	18	60			1,98



CARACTERÍSTICAS

Interior en caucho de especial formulación, negro conductor, de alta calidad, resistente a productos petrolíferos.

Refuerzo textil de alta tenacidad.

Exterior en caucho negro de especial formulación, resistente a la llama según la norma TRbF 131 teil 2-5,5. Resistente a la abrasión, a los aceites y carburantes, a la intemperie y al ozono.

CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc de formulation spéciale, noir conducteur, haute qualité, résistant aux produits pétroliers.

Renfort de plis textiles.

Extérieur en caoutchouc noir de formulation spéciale, résistance au feu selon la norme TRbF 131 teil 2-5,5. Résistant à l'abrasion, aux huiles et carburants, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in rubber of special formulation, black conductive, high quality, resistant to petroleum products.

Reinforcement high tensile textile plies.

Exterior black rubber exterior with special formulation, flame resistant according to the TRbF 131 teil 2-5,5. standard. Resistant to abrasion, oil and fuel, weather and ozone.

Marcado / Marquage / Marking  Thor ASPOPOMP – WP 20 BAR – MULTIPURPOSE OIL DELIVERY – EN 1761 Ω TrBf 131/2 5,5 (rojo / rouge / red).

Temp. -30°C / +70°C.

Normas / Normes / Complying with ISO 1307 – TrBf 131 Teil 2-5,5 – EN 1761.



Las características técnicas pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.

Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Technical characteristics may be subject to change without prior notice.

Ver. Mayo / Mai / May 2018



APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino con **SUPERFICIE GRECADA** para impulsión y aspiración de hidrocarburos en general en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 50% o aceite oleodinámico en circuitos de retorno. Gran flexibilidad.

Tuyau fabriqué sur manchette avec **SURFACE CRÉNELÉ** pour le refoulement et l'aspiration d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec un maximum d'aromatiques du 50% ou de l'huile oléo dynamique en circuits de retour. Haute flexibilité.

Mandrel built hose with **CORRUGATED COVER** for suction and delivery 15 bar of hydrocarbons in general in transfers related to fuels with a maximum aromatic content of 50% and oil in return circuits. High flexibility.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAF10.015	15	24	15	69	0,9	60	0,41
NAF10.018	18	27	15	60	0,9	70	0,47
NAF10.019	19	28	15	60	0,9	75	0,49
NAF10.020	20	29	15	55	0,9	80	0,51
NAF10.022	22	31	15	51	0,9	90	0,54
NAF10.025	25	34	15	46	0,9	100	0,60
NAF10.028	28	37	10	42	0,9	110	0,65
NAF10.030	30	39	10	40	0,9	120	0,69
NAF10.032	32	42	10	37	0,9	130	0,87
NAF10.035	35	45	10	34	0,8	140	0,95
NAF10.038	38	48	10	32	0,8	150	1,02
NAF10.040	40	50	10	30	0,8	160	1,06
NAF10.042	42	52	8	30	0,8	175	1,15
NAF10.045	45	55	8	28	0,8	185	1,18

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAF10.051	51	62	8	25	0,8	200	1,40
NAF10.055	55	68	8	25	0,8	220	1,70
NAF10.060	60	73	8	22	0,8	240	1,84
NAF10.063	63	76	8	22	0,8	260	2,00
NAF10.070	70	84	7	23	0,8	280	2,23
NAF10.076	76	90	7	24	0,8	300	2,70
NAF10.080	80	94	7	23	0,8	320	2,74
NAF10.090	90	104	7	23	0,8	360	3,34
NAF10.102	102	116	7	20	0,8	400	3,85
NAF10.110	110	125	5	20	0,8	440	4,15
NAF10.114	114	129	5	17	0,8	456	4,30
NAF10.120	120	135	5	17	0,8	480	4,50
NAF10.127	127	144	5	17	0,8	510	5,10
NAF10.152	152	167	5	17	0,8	750	6,30



CARACTERÍSTICAS

Interior en caucho NBR negro resistente a aceites minerales y a hidrocarburos.
 Refuerzo textil de alta tenacidad con doble espiral de alambre.
 Exterior en caucho NBR negro, resistente a la intemperie y ozono.

CARACTÉRISTIQUES

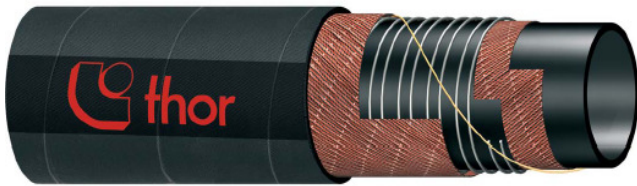
Intérieur en caoutchouc NBR noir indiqué pour huiles minérales et produits pétroliers.
 Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier.
 Extérieur en caoutchouc NBR noir, résistant à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black NBR rubber resistant to mineral oils and to petroleum products.
 High tensile textile plies and antistatic wire.
 Exterior in black NBR rubber, resistant to weather conditions and ozone.

Marcado / Marquage / Marking  Thor (rojo / rouge / red).
 Temp. -25°C / +100°C.
 Normas / Normes / Complying with ISO 1307





APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 10 bar de hidrocarburos en general en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 50%. Para aplicaciones severas.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration à 10 bar d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec un maximum d'aromatiques du 50 %. Pour applications sévères.

Mandrel hose for suction and delivery 10 bar of hydrocarbons in general in transfers related to fuels with maximum aromatic content of 50%. For heavy duty applications.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAFT10L.075	76	90	10	30	0,9	450	2,80



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho sintético negro, resistente a los aceites minerales y a los carburantes.
 Refuerzo textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenza para descarga electrostática.
 Exterior en caucho sintético negro resistente a las grasas, a los carburantes, la a abrasión, a la intemperie y al ozono. Superficie lisa con bajo coeficiente de fricción, fácil de limpiar.

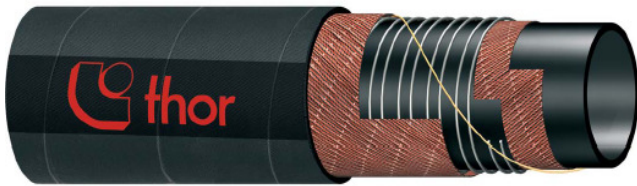
CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc synthétique noir, résistant aux huiles minérales et carburants.
 Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier et toron de cuivre.
 Extérieur en caoutchouc synthétique noir résistant au carburant, graisses, à l'abrasion, à l'intempérie et à l'ozone. Surface lisse à faible coefficient de frottement, facile à nettoyer.

CHARACTERISTICS

Interior in black synthetic rubber, resistant to mineral oils and fuels.
 Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
 Exterior in synthetic black rubber resistant to grease, fuel, abrasion, weathering and ozone. Smooth surface with low coefficient of friction, easy to clean.

Marcado / Marquage / Marking  Thor OIL S/D W.P. 10 BAR – 150 PSI (rojo / rouge / red)
 Temp. -20°C / +85°C --- -20°C / +100°C aceites / huiles / oils
 Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:3
 Normas / Normes / Complying with ISO 1307



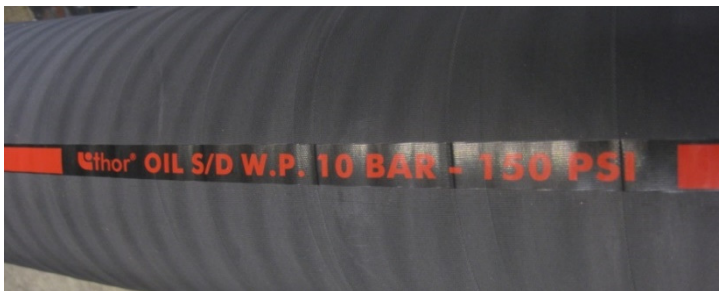
APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 10 bar de hidrocarburos en general en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 50%.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration à 10 bar d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec un maximum d'aromatiques du 50 %.

Mandrel hose for suction and delivery 10 bar of hydrocarbons in general in transfers related to fuels with maximum aromatic content of 50%.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAFT10.051	51	64	10	30	0,9	300	1,90
NAFT10.076	76	90	10	30	0,9	450	2,80
NAFT10.100	100	117	10	30	0,9	600	4,50
NAFT10.125	125	143	10	30	0,9	750	6,10
NAFT10.152	152	172	10	30	0,9	1050	8,00



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho sintético negro, resistente a los aceites minerales y a los carburantes.
 Refuerzo textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenza para descarga electrostática.
 Exterior en caucho sintético negro resistente a las grasas, a los carburantes, a la abrasión, a la intemperie y al ozono.

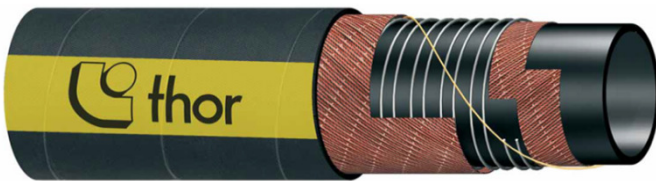
CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc synthétique noir, résistant aux huiles minérales et carburants.
 Renfort textile de haute tenacité avec spirale en acier et toron de cuivre.
 Extérieur en caoutchouc synthétique noir résistant au carburant, graisses, à l'abrasion, à l'intempérie et à l'ozone.

CHARACTERISTICS

Interior in black synthetic rubber, resistant to mineral oils and fuels.
 Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
 Exterior in synthetic black rubber resistant to grease, fuel, abrasion, weathering and ozone.

Marcado / Marquage / Marking  Thor OIL S/D W.P. 10 BAR – 150 PSI (rojo / rouge / red)
 Temp. -20°C / +70°C
 Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:3
 Normas / Normes / Complying with ISO 1307



APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 10 bar de hidrocarburos en general en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 60%, según norma EN 12115 Type M. Exterior resistente a la llama según norma TRbF-Teil 2-5.5. Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration à 10 bar d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec un maximum d'aromatiques du 60%, selon EN 12115 Type M. Extérieur résistant à la flamme selon TRbF-Teil 2-5.5. Mandrel hose for suction and delivery 10 bar of hydrocarbons in general in transfers related to fuels with maximum aromatic content of 60% complying with EN 12115 Type M. Exterior flame resistant according to the TRbF-Teil 2-5.5 standard.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAF13.019	19	31	10	40	0,9	100	0,68
NAF13.025	25	37	10	40	0,9	150	0,86
NAF13.032	32	44	10	40	0,9	190	1,04
NAF13.038	38	51	10	40	0,9	230	1,22
NAF13.050	50	66	10	40	0,9	300	2,05
NAF13.063	63	79	10	40	0,9	380	2,40
NAF13.076	76	92	10	40	0,8	450	3,07
NAF13.102	102	118	10	40	0,8	600	4,08



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho NBR negro de alta calidad. Refuerzo textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenza para descarga electrostática. Exterior en caucho NBR negro conductor, resistente a los aceites, hidrocarburos, abrasión, intemperie y ozono.

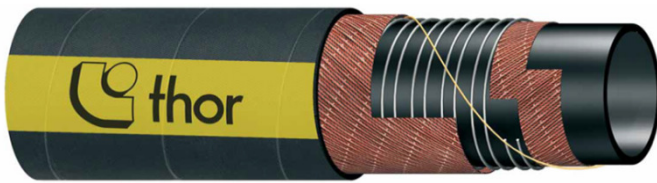
CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc NBR noir, de haute qualité. Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier et toron de cuivre. Extérieur en caoutchouc NBR noir, conducteur, résistant aux huiles, carburants, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black NBR rubber, high quality. Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire. Exterior in conductive black NBR rubber, resistant to oils, hydrocarbons, abrasion, weather and ozone.

Marcado / Marquage / Marking  Thor – según norma / selon norme / according to EN 12115 Type M (amarillo / jaune / yellow)
Temp. -20°C / +65°C
Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:4
Normas / Normes / Complying with ISO 1307 – EN 12115 Type M – TRbF 131-Teil 2-5,5



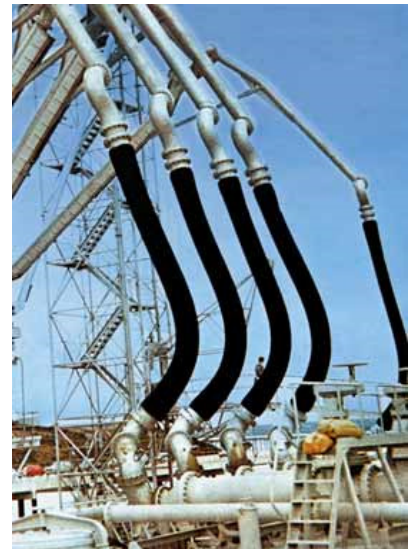
APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 16 bar de hidrocarburos en general en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 60% o MTBE al 5% o componentes oxigenados al 15%, según normas EN 1761-1999 y EN 12115 Tipo Q/T. Servicio duro. Exterior resistente a la llama según norma TRbF-Teil 2-5.5.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration à 16 bar d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec un maximum d'aromatiques du 60%, MTBE au 5% ou composés oxygénés au 15%, selon EN 1761-1999 et EN 12115 Type Q/T. Applications sévères. Extérieur résistant à la flamme selon TRbF-Teil 2-5.5.

Mandrel hose for suction and delivery 16 bar of hydrocarbons in general in transfers related to fuels with maximum aromatic content of 60% or 5% MTBE or 15% oxygenated components, according to standards EN 1761-1999 and EN 12115 Type Q/T. Hard service. Exterior flame resistant according to the TRbF-Teil 2-5.5 standard.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAF16EN.019	19	31	16	64	0,9	125	0,66
NAF16EN.025	25	37	16	64	0,9	150	0,84
NAF16EN.032	32	44	16	64	0,9	175	1,00
NAF16EN.038	38	51	16	64	0,9	225	1,19
NAF16EN.050	50	66	16	64	0,9	275	1,94
NAF16EN.063	63	79	16	64	0,9	300	2,30
NAF16EN.076	76	92	16	64	0,8	350	2,95
NAF16EN.102	102	118	16	48	0,8	450	4,10



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho especial negro, conductor, de alta calidad, resistente a productos petrolíferos. Refuerzo textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenza para descarga electrostática. Exterior en caucho negro de especial formulación, conductor, resistente a los aceites, carburantes, a la abrasión, intemperie y ozono.

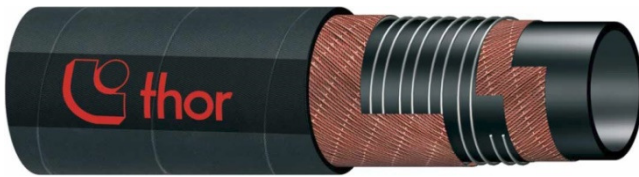
CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc spécial noir, conducteur, haute qualité, résistant aux produits pétroliers. Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier et toron de cuivre. Extérieur en caoutchouc noir de formulation spéciale, conducteur, résistant aux huiles, carburants, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black special rubber, high quality, resistant to petroleum products. Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire. Exterior in special black rubber, conductive, resistant to oils, hydrocarbons, abrasion, weather and ozone.

Marcado / Marquage / Marking  Thor – según normas / selon normes / according norms (amarillo / jaune / yellow)
 Temp. -30°C / +70°C
 Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:4 ; 1:3 diam. 102 mm
 Normas / Normes / Complying with ISO 1307 – EN 1761-1999 - EN 12115 Type Q/T – TRbF 131-Teil 2-5,5



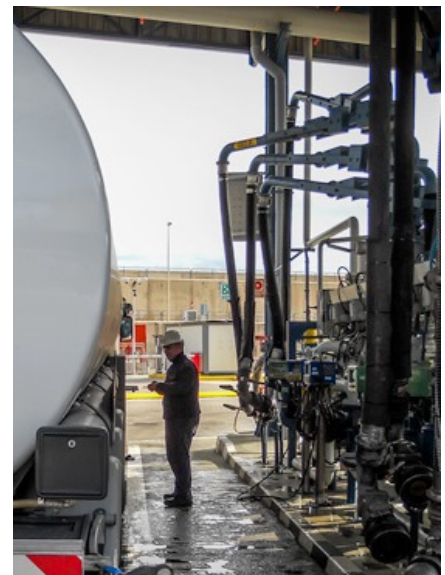
APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 10/8 bar de aceites minerales e hidráulicos, gasóleo, gasolinas y productos petrolíferos con un contenido aromático no superior al 40%.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration à 10/8 bar d'huiles minérales, diesel, essence et produits pétroliers avec max. 40% de contenu aromatique.

Mandrel hose for suction and delivery 10/8 bar of mineral and hydraulic oils, gas oil, gasoline and petroleum products with an aromatic content not exceeding 40%.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAFTHF10.020	20	28	10	55	0,8	40	0,45
NAFTHF10.025	25	33	10	45	0,8	45	0,54
NAFTHF10.032	32	42	10	35	0,8	60	0,82
NAFTHF10.035	35	45	10	34	0,8	65	0,88
NAFTHF10.038	38	48	10	30	0,8	65	1,02
NAFTHF10.040	40	51	10	42	0,8	70	1,15
NAFTHF10.042	42	53	10	40	0,8	80	1,20
NAFTHF10.045	45	56	10	38	0,8	80	1,28
NAFTHF10.051	51	63	10	34	0,8	90	1,73
NAFTHF10.060	60	72	10	38	0,8	100	1,97
NAFTHF10.063	63	75	10	38	0,8	110	2,06
NAFTHF10.076	76	88	10	32	0,8	135	2,35
NAFTHF10.090	90	105	10	37	0,8	155	3,55
NAFTHF10.102	102	117	10	33	0,8	170	3,93
NAFTHF10.110	110	125	10	31	0,8	190	4,26
NAFTHF10.127	127	145	8	27	0,8	220	5,31
NAFTHF10.152	152	170	8	30	0,8	260	6,54



CARACTERÍSTICAS

Interior en caucho negro resistente a los hidrocarburos.

Refuerzo textil de alta tenacidad con espiral de alambre.

Exterior en caucho negro resistente a la abrasión, a los aceites, grasas, agentes atmosféricos y al ozono.

CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc noir, résistant aux hydrocarbures.

Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier.

Extérieur en caoutchouc noir résistant aux huiles, graisses, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black rubber, resistant to fuels.

Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded.

Exterior in black rubber resistant to oils and fats, abrasion, weathering and ozone.

Marcado / Marquage / Marking  Thor OIL S/D W.P. 10 BAR – 150 PSI (rojo / rouge / red)

Temp. -25°C / +80°C

Normas / Normes / Complying with ISO 1307



Las características técnicas pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.
Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Technical characteristics may be subject to change without prior notice.

Ver. Mayo / Mai / May 2018



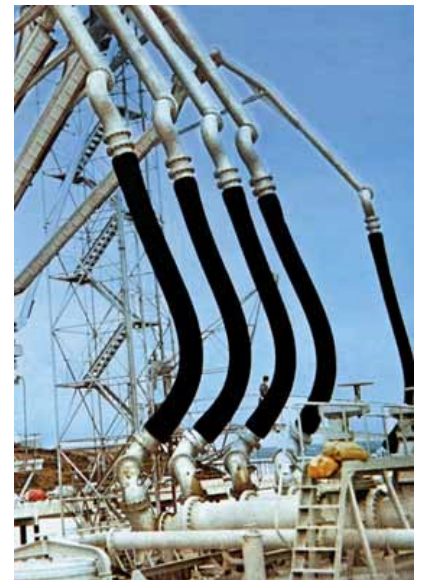
APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 10 bar de aceites minerales e hidráulicos, gasóleo, gasolinas y productos petrolíferos con un contenido aromático no superior al 60% y gasolina sin plomo con contenido máximo de MTBE 5% y compuestos oxigenados 15%. Indicada para carga y descarga de camiones cisterna. Exterior resistente a la llama según norma TRbF 131 Teil 2 par 5.5.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et aspiration à 10 bar d'huiles minérales et hydrauliques, produits pétroliers avec contenu d'aromatiques jusqu'à 60% et essence sans plomb avec max. 5% MTBE et 15% de composés oxygénés. Indiqué pour la décharge sur camions citerne. Extérieur résistant à la flamme selon la norme TRbF 131 Teil 2-5.5.

Mandrel hose for suction and delivery 10 bar of mineral and hydraulic oils, gas oil, gasoline and petroleum products with an aromatic content not exceeding 60% and unleaded gasoline with a maximum content of 5% MTBE and 15% oxygenated compounds. Indicated for loading and unloading tankers. Exterior resistant to flame according to norm TRbF 131 Teil 2 par 5.5.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAFTHFA60.019	19	30	10	30	0,9	40	0,57
NAFTHFA60.025	25	36	10	30	0,9	45	0,70
NAFTHFA60.032	32	43	10	30	0,9	60	0,83
NAFTHFA60.038	38	49	10	30	0,9	65	1,00
NAFTHFA60.040	40	51	10	30	0,9	70	1,06
NAFTHFA60.045	45	57	10	30	0,9	80	1,30
NAFTHFA60.050	50	62	10	30	0,9	90	1,71
NAFTHFA60.060	60	72	10	30	0,9	100	2,00
NAFTHFA60.070	70	83	10	30	0,9	120	2,16
NAFTHFA60.075	75	88	10	30	0,9	135	2,40
NAFTHFA60.080	80	93	10	30	0,9	145	2,58
NAFTHFA60.090	90	105	10	30	0,9	155	3,40
NAFTHFA60.100	100	115	10	30	0,9	170	3,70
NAFTHFA60.110	110	126	10	30	0,8	190	4,20
NAFTHFA60.120	120	137	10	30	0,8	210	4,70
NAFTHFA60.125	125	142	10	30	0,8	220	4,90
NAFTHFA60.150	150	167	10	30	0,8	260	6,20



CARACTERÍSTICAS

Interior en caucho negro resistente a los hidrocarburos.

Refuerzo textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenchilla electrostática para descarga.

Exterior en caucho negro conductor resistente a la abrasión, a los aceites, carburantes, agentes atmosféricos y al ozono.

CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc noir résistant aux hydrocarbures.

Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier et toron de cuivre.

Extérieur en caoutchouc noir, conducteur, résistant à l'abrasion, aux huiles, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black rubber, resistant to fuels.

Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.

Exterior in black conductive rubber resistant to oils, abrasion, weathering and ozone.

Marcado / Marquage / Marking  Thor OIL S/D W.P. 10 BAR – 150 PSI (rojo / rouge / red)

Temp. -25°C / +80°C

Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:3

Normas / Normes / Complying with ISO 1307 – TrbF 131 Teil 2 par 5,5



Las características técnicas pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.

Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Technical characteristics may be subject to change without prior notice.

Ver. Mayo / Mai / May 2018



PATENT N° MI2002A001311

APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 16 bar de aceites minerales, gasóleos, gasolinas y productos petrolíferos con un contenido aromático no superior al 60% y gasolina sin plomo con contenido máximo de MTBE 5% y compuestos oxigenados 15%. Adecuada para carga y descarga de cisternas. Conforme a la norma EN 12115 – tipo Ω/T. La manguera resiste una fuerza de tracción de 4,000N con una reducción temporal del diámetro del 3,5%. Exterior resistente a la llama según norma TRbF 131 Teil 2 par 5.5.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et aspiration à 16 bar d'huiles minérales, produits pétroliers avec contenu d'aromatiques jusqu'à 60% et essence sans plomb avec max. 5% MTBE et 15% de composés oxygénés. Indiqué pour la charge et décharge sur camions citerne. Selon norme EN 12115 – type Ω/T. Le tuyau résiste à une force de traction de 4.000N avec une réduction temporaire du diamètre de 3,5%. Extérieur résistant à la flamme selon la norme TRbF 131 Teil 2-5,5.

Mandrel hose for suction and delivery 16 bar of mineral oils, gas oil, gasoline and petroleum products with an aromatic content not exceeding 60% and unleaded gasoline with a maximum content of 5% MTBE and 15% oxygenated compounds. Indicated for loading and unloading tanks. Complying to standard EN 12115 - type Ω/T. The hose withstands a tensile force of 4,000N with a temporary diameter reduction of 3.5%. Exterior resistant to flame according to norm TRbF 131 Teil 2 par 5.5.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAFTHF16E.019	19	30	16	75	0,9	45	0,70
NAFTHF16E.025	25	36	16	68	0,9	55	0,88
NAFTHF16E.032	32	43	16	56	0,9	70	1,20
NAFTHF16E.038	38	49	16	52	0,9	85	1,43
NAFTHF16E.050	50	51	16	50	0,9	110	2,20
NAFTHF16E.063	63	57	16	72	0,9	140	2,50
NAFTHF16E.076	76	62	16	63	0,9	170	3,20
NAFTHF16E.102	102	72	16	49	0,9	230	4,52



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho negro conductor resistente a los hidrocarburos.
 Refuerzo textil de alta tenacidad con espiral de alambre.
 Exterior en caucho negro conductor con alta resistencia a la abrasión, a los aceites, carburantes, agentes atmosféricos y al ozono.

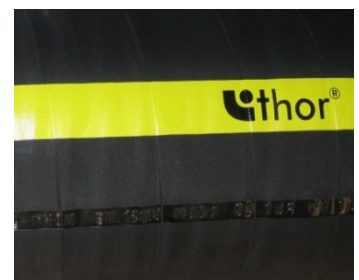
CARACTÉRISTIQUES

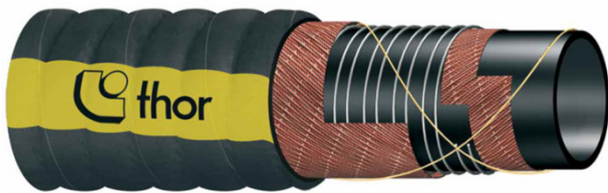
Intérieur en caoutchouc noir, conducteur, résistant aux hydrocarbures.
 Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier.
 Extérieur en caoutchouc noir, conducteur, résistant à l'abrasion, aux huiles, aux carburants, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black conductive rubber, resistant to fuels.
 Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded.
 Exterior in black conductive rubber resistant to oils, abrasion, weathering and ozone.

Marcado / Marquage / Marking  Thor según norma / selon norme / according norm (rojo / rouge / red)
 Temp. -20°C / +65°C
 Normas / Normes / Complying with ISO 1307 – EN 12115 type Ω/T - TRbF 131 Teil 2 par 5,5.





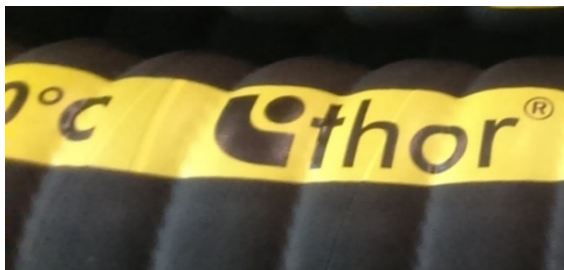
APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 10 bar de hidrocarburos en general con un contenido aromático no superior al 60% y gasolina sin plomo con contenido máximo de MTBE 5% y compuestos oxigenados 15%. Indicada para carga de camiones cisternas. Aplicaciones severas. Resistente a la llama según norma TRbF 131 Teil 2 par 5.5. Conforme a la norma EN 12115 – tipo Q. Alta flexibilidad por su cubierta semiondulada.

Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration à 10 bar d'hydrocarbures avec un contenu d'aromatiques jusqu'au 60% ou essence sans plomb avec max. 5% MTBE ou 15% de composés oxygénés. Indiqué pour la charge de camions citerne. Applications graveuses. Extérieur résistant à la flamme selon norme TRbF 131 Teil 2 par 5.5. Selon norme EN 12115 – type Q. Grande flexibilité grâce à sa surface semi-ondulée.

Mandrel built hose for suction and delivery 10 bar of hydrocarbons in general with an aromatic content not exceeding 60% and unleaded gasoline with a maximum content of 5% MTBE and 15% oxygenated compounds. Indicated for loading tankers. Severe applications. Resistant to flame according to norm TRbF 131 Teil 2 par 5.5. Conforming to standard EN 12115 - type Q. High flexibility due to its corrugated cover.

Refer.	Ø Int. mm.	Ø Out. mm.	W. Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
NAFSP13.038	38		10	40	0,9	80	1,10
NAFSP13.050	50		10	40	0,9	100	1,61
NAFSP13.063	63		10	40	0,9	130	2,00
NAFSP13.075	75		10	40	0,9	150	2,32
NAFSP13.100	100		10	40	0,9	200	3,30



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho negro conductor resistente a los hidrocarburos.
 Refuerzo textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenza de cobre para la descarga electrostática.
 Exterior en caucho negro conductor, resistente a la abrasión, a los aceites, carburantes, agentes atmosféricos y al ozono.

CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc noir, conducteur, résistant aux hydrocarbures.
 Renfort textile de haute ténacité avec spirale en acier et toron de cuivre.
 Extérieur en caoutchouc noir, conducteur, résistant à l'abrasion, aux huiles, aux carburants, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in black rubber, conductive, resistant to hydrocarbons.
 Reinforcement high tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
 Exterior in conductive black rubber, resistant to abrasion, oils, fuels, atmospheric agents and ozone.

Marcado / Marquage / Marking  Thor según norma / selon norme / according norm (amarillo / jaune / yellow)
 Temp. -30°C/+70°C
 Factor de seguridad / Facteur sécurité / Security factor: 1:4
 Normas / Normes / Complying with ISO 1307 – EN 12115 type Q - TRbF 131 Teil 2-5.5



APLICACIÓN / APPLICATION

Manguera hidráulica de caucho fabricada para la conducción a 75/40 bar, de fluidos hidráulicos, aceites minerales lubricantes, hidrocarburos, etc., según norma EN 854.

Tuyau hydraulique fabriqué en caoutchouc pour le refoulement à 75/40 bar de fluides hydrauliques, huiles lubrifiants minérales, hydrocarbures, etc., selon la norme EN 854.

Hydraulic rubber hose manufactured for delivery at 75/40 bar of hydraulic fluids, lubricating mineral oils, hydrocarbons, etc., according to EN 854.

Refer.	Ø DN Nominal	Ø Int. mm./Inch.		Ø Out. mm./Inch.		W.Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Bending radius mm	Weight Kg / mt
PO2TE.06	6	6,4	1/4"	13,4	0,527	75	300	40	0,150
PO2TE.08	8	7,9	5/16"	14,9	0,585	68	272	50	0,170
PO2TE.10	10	9,5	3/8"	16,5	0,643	63	252	60	0,185
PO2TE.12	12	12,7	1/2"	19,7	0,775	58	232	70	0,240
POSTE.16	16	15,9	5/8"	23,9	0,940	50	200	90	0,320
PO2TE.19	19	19,0	3/4"	27,0	1,062	45	180	110	0,380
PO2TE.25	25	25,4	1"	34,4	1,354	40	160	150	0,550



CARACTERÍSTICAS


Interior en caucho especial sintético negro, resistente a los aceites.
 Refuerzo textil de alta resistencia.
 Exterior en caucho especial sintético negro, resistente a la abrasión, al ozono y a los agentes atmosféricos.

CARACTÉRISTIQUES

Intérieur en caoutchouc spécial noir, résistant aux huiles.
 Renfort textile de haute ténacité.
 Extérieur en caoutchouc spécial noir, résistant à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.

CHARACTERISTICS

Interior in special synthetic black rubber, resistant to oils.
 Reinforcement high strength textile.
 Exterior in special synthetic black rubber, resistant to abrasion, ozone and atmospheric agents.

Marcado / Marquage / Marking  Thor POWER THOR EN854 2TE/DIN20021 2TE – ø – trim./year (relieve / relief / embossed).
 Temp. -40°C / +100°C , discontinuo / intermittent / discontinuous +125°C.
 Normas / Normes / Complying with EN 854 – DIN 20021 2TE.

Mangueras Industriales de Caucho y Accesorios

IBÉRICA DE MANGUERAS THOR, S.L.

Pol.Ind. El Grab
C/Masset del Grau, 29
08758 Cervelló
Barcelona – España
Tfl. 0034-936842740

comercial@iberthor.com

www.iberthor.com



***The hose makes
the difference***